

سنغافورة – الاجتماع المشترك للجنة GAC/منظمة ccNSO
الثلاثاء 25 مارس 2014 – من الساعة 14:00 إلى 15:00
ICANN - مدينة سنغافورة، سنغافورة

الرئيس درايدن: طاب مساؤكم، هلا أخذتم أماكنكم، من فضلكم. شكرًا.

<< السيدات والسادة، هلاً جليتم على مقاعدكم، رجاءً، نحن على وشك بدء الجلسة. تفضلوا بالجلوس، رجاءً.

الرئيس درايدن: مرحباً بكم جميعاً. مرحباً بكم مرة أخرى بعد استراحة الغداء. تعقد GAC الآن جلستها مع منظمة دعم أسماء رموز البلدان. لدينا بضعة أشياء نغطيها، لكن في حقيقة الأمر لدينا شيء أساسي. ألا وهو جهود مجموعة عمل إطار عمل التفسير.

إن لديكم بعض المواد متاحة أمامكم. إحداها وهو تقرير موجز تم إعداده لـ GAC حول مسألة إعادة التفويض والإلغاء بالإضافة إلى مبادئ GAC حول التفويض وإعادة التفويض والتي تم الانتهاء منها منذ وقت مضى. وهذا من المراجع الخاصة بـ GAC حول هذا الموضوع أيضاً.

إن علي يساري رئيس ccNSO، بايرون هولاند، والعديد من الزملاء الجالسين في المقدمة والمشاركين في مجموعة عمل إطار التفسير. وسوف يتطرقون بنا عبر هذا الموضوع. وكما نتذكرون من خلال هذا الصباح، لدينا فرانك مارش من نيوزلندا باعتباره قائد GAC في هذه الناحية من الأعمال.

بايرون، هل أردت قول أي شيء قبل أن نتابع؟ حسناً. هلاً تابعنا.

إن عند هذه النقطة، أود الرجوع مرة أخرى إلى فرانك وإلى كيث ديفيدسون الذي يت رأس مجموعة العمل الخاصة بإطار عمل التفسير.

كيث ديفيدسون:

شكرًا لك هيدر، وأكرر أنه لشرف عظيم أن أكون هنا في قاعة GAC وأنا أقدم تقارير حول ما نريده وهو بعض الأخبار الجيدة من حيث مجموعة عمل إطار عمل التفسير حيث إننا قد اقتربنا كثيرًا من نهاية مهمتنا. لذلك أعتقد أنني سوف أسلم الكلمة إلى بيرني تركوت، الذي كان الشخص المسئول عن دعم ICANN لمجموعة العمل هذه، لكي يستعرض معنا عرض الشرائح. وبعد ذلك سوف أعود مرة أخرى وألقي بعض التعليقات الموجزة. إذن بيرني، إليك الكلمة لتقديم الشرح لنا.

بيرني تركوت:

شكرًا. إذن، بالنظر إلى أننا لم نتحقق مطلقًا وكان هناك دومًا أشخاص جدد، فسوف نقدم عرضنا القياسي ونتطرق إلى الأساسيات وبعد ذلك ننتقل إلى أحدث ما الإنجازات. لذلك سوف نجري تحديدًا لنطاق مجموعة العمل، والعمليات الخاصة بنا من أجل التوصل إلى قرارات، والموضوعات الخاصة بأنشطة التفسير منذ اجتماع ICANN في بوينس آيرس. وبعض الموضوعات تشمل الإجماع، والأطراف المعنية بشكل كبير، والإلغاء والمصطلحات وهو المسرد الخاص بالألفاظ المستخدمة.

الشريحة التالية من فضلك.

النطاق: السياسات والمبادئ التوجيهية المعمول بها هي RFC 1591 ومبادئ GAC لعام 2005. إطار التفسير خاص بإضافة تنوع وعمق للسياسات والمبادئ التوجيهية الحالية. لذا فإننا لا نقوم بوضع السياسات. إننا نوفر قدرًا من الشكل والعمق اللازمين في بعض الأحيان. ولأنه وكما رأينا، نتيجة مجموعة العمل السابقة، والتي كانت مجموعة عمل التفويض/إعادة التفويض، كانت هناك بعض التفسيرات الشيقة للسياسة والتي تم اعتمادها على مدار سنوات. وقد رأينا أنه سيكون من الأفضل أن نجلب كل ذلك في وثيقة رسمية واحدة بحيث يمكن للجميع الرجوع إلى نفس التفسير الخاص بالسياسات أو وجهات النظر. ومن واقع النطاق، تغيير السياسات أو المبادئ التوجيهية المعمول بها. وعقد مهام IANA، بما في ذلك المسائل المتعلقة بتنفيذ العقد أو إجراءاته.

الشريحة التالية من فضلك.

العملية: تقوم مجموعة العمل بإعداد مجموعة تمهيدية بالتفسيرات لموضوع محدد في تقرير مؤقت. مثل تقرير الموافقة. تنفذ مجموعة العمل مشاورات عامة للتفسير التمهيدي. وتقوم مجموعة العمل بمراجعة التعليقات والتعقيبات من المشاورات العامة، وتقوم مجموعة العمل بإعداد تقرير نهائي للتفسير من أجل الموضوع.

والآن، وكما ناقشنا لعدة مرات هنا، فإننا لا نتوقع من GAC أن تقدم لنا التعقيبات من خلال عملية المشاورات العامة. ولكن في نفس الإطار الزمني تقريباً، إذا كانت هناك تعليقات يجب تقديمها، فسوف يسعدنا تلقيها مباشرة من GAC.

الشريحة التالية من فضلك.

دعم GAC و ccNSO للتقرير النهائي لكافة الموضوعات. يلتزم توفير الدعم من كلا المجتمعين. علماً بأن تقديم التقرير النهائي إلى مجلس إدارة ICANN من خلال ccNSO سوف يشمل على -- إننا نفتقد إلى بعض الأجزاء هنا -- تأكيد التأييد من GAC و ccNSO وإطار العمل والتوصيات المرتبطة به.

الشريحة التالية.

الموضوعات المخصصة للتفسير: الموافقة على طلبات التفويض وإعادة التفويض. التقرير النهائي كامل. إذن من الناحية الأساسية، فإن ما نتحدث حوله هنا هو، إذا كان هناك مطلب للتغيير وأشير إليه على مؤيد من المعين، أي الشخص الذي يشغل في نطاق ccTLD في الوقت الحالي، إذن ما الشكل الذي يجب أن تكون عليه الموافقة؟

من واقع كافة عمليات إعادة التفويض التي تمت منذ تأسيس ICANN، كانت النتيجة التي توصلنا إليها في مجموعة عمل DRD أن هناك بعض المعلمات المتغيرة بشكل كبير في تعريف الموافقة.

الأطراف المعنية بشكل كبير أو SIP هي أن المشاورات العامة والتوصيات التمهيديّة مكتملة. وقد تلقينا بعض التعقيبات من GAC. وقد قررت مجموعة العمل الانتقال إلى مرحلة الإلغاء قبل إكمال الأطراف المعنية بشكل كبير، وسوف نعود مرة أخرى إلى هذا الموضوع.

الإلغاء أو إعادة التفويض غير المتفق عليه: المشاورات العامة حول مسودة التوصيات اكتملت في فبراير. كما أن مجموعة عمل إطار التفسير سوف تبدأ عملها حول إنهاء توصياتها هنا في سنغافورة.



الشريحة التالية من فضلك.

كما سنقدم أيضاً مسرداً شاملاً. والهدف أيضاً، كما تم التعبير عنها في مجموعة عمل DRD لتحليل لكافة عمليات التفويض وإعادة التفويض، هو أن هناك تغييرات عشوائية في الألفاظ الخاصة بوصف العناصر الأساسية للجهات الأساسية والأنشطة المشتملة. وكان هناك شعور بأنه، إذا كنا سنقوم بهذا العمل على أية حال، فيجب أن نقدم مصطلحات قياسية على أن يتم توثيقها بحيث تسمح لكل شخص بالرجوع إلى نفس الشيء من خلال استخدام نفس الكلمات وبحيث يمكننا فهم بعضنا البعض وأن لا يكون علينا أن نقلق من أنها سوف تتغير من تقرير واحد لعملية إعادة التفويض إلى التقرير الذي يليه.

كما سنقدم مجموعة من التوصيات لتقارير IANA حول عمليات التفويض وإعادة التفويض. وسوف تبدأ مجموعة العمل أعمالها بعد إكمال تقاريرها الأخرى، والتي ستكون - على ما أتمنى - بعد هذا الاجتماع.

الشريحة التالية من فضلك.

الأنشطة منذ اجتماع ICANN في بوينس آيرس: اجتمعت مجموعة العمل عن طريق مؤتمرات الهاتف لأربع مرات، ونشرت تقرير لسير العمليات حول أنشطتها، وأكملت المشاورات العامة عملية الإنهاء، وبدأت العمل على المسرد.

الشريحة التالية.

كما ذكرنا، فإن الحالة الخاصة بالموافقة، والتقرير النهائي حول الموافقة موجود على موقع الويب. وسوف يتم تضمينه في التقرير النهائي من مجموعة عمل إطار التفسير إلى كل من ccNSO وGAC.

الشريحة التالية من فضلك.

حالة الأطراف المعنية بشكلٍ كبير SIP: اكتملت المشاورات العامة حول التوصيات الأولية. وسوف تعود مجموعة عمل إطار التفسير إلى هذا الموضوع بعد إكمال عملها حول موضوع الإلغاء، والذي - على ما أتمنى - يمكننا تنفيذه في هذا الاجتماع.

حالة الإلغاء: إعادة التفويض بلا موافقة أو الإلغاء. اكتملت الآن المشاورات العامة حول مسودة التوصيات. وسوف تبدأ مجموعة عمل إطار التفسير أعمالها حول التوصيات النهائية في سنغافورة.

والشريحة التالية، من فضلك.

ملخص النتائج من المشاورات العامة حول الإلغاء: لكل حصلنا على الطرفين بالكامل -- واحدة من ALAC والأخر من فرد. وافق كليهما بشكل عام على مسودة التوصيات الإجمالية. قدم الاثنان عددًا من الاقتراحات والتي تجاوزت نطاق مجموعة عمل إطار التفسير. وسوف نستعرض معكم الآن بعضًا من الأعمال. وقد شارفنا على الانتهاء. والمسرد، في حقيقة الأمر، لقد نشرنا تعريفنا الأخير لمجموعة العمل منذ عدة أيام قبل المجيء إلى سنغافورة. ومن خلال منع أية ظروف غير متوقعة، فإننا نتمنى أن يتم قبول هذا التقرير في اجتماعكم هنا يوم الخميس وأن يتم الانتهاء من ذلك.

فقد لكي أعطيكم فحوى للموضوع، فسوف نستعرض معكم بعضًا من النقاط الأساسية التي نتجت عن هذا.

الموافقة على تفويض أو نقل ccTLD. يجب أن تكون الموافقة محددة ومستنيرة وخالية من الغموض ويتم نقلها بشكل حاسم وبارادة حرة. أعتقد بالنسبة لمن كان يتابع الأعمال التي تقوم بها، فإن هذا العمل عبارة قص ولصق من وثيقة الموافقة، وبشكل أساسي، هو لب وجوهر تلك التوصية.

التفويض: العملية التي يقوم بمقتضاها مشغل IANA بشكل مبدئي بالتنازل عن مسؤولية الإدارة أو التنازل عن مسؤولة محددة في السابق لإدارة نطاق ccTLD. والآن، قد يبدو غريبًا للبعض منكم أننا نكتب بالفعل هذه الأشياء، لكن بعضًا من هذه الكلمات قد استخدم بالفعل في اللغة الدارجة الخاص بالتعامل مع نطاقات ccTLD لما يزيد عن عقد من الزمان، ومع ذلك، مع قراءتكم خلال جميع المواد التي تمت كتابتها ونشرها فلن تتمكنوا من العثور على تعريف جيد لما تعنيه. ومن ثم قلنا أننا سوف نتطرق إلى ذلك. وبيكي بير، الذي قدم مساعدة كبيرة في هذا الشأن، كان يساعدنا بحق في توضيح هذه المصطلحات بحيث يمكننا جميعًا استخدامها والرجوع إلى نفس الشيء.

الشريحة التالية من فضلك.

إلغاء مسؤولية الإدارة عن نطاقات ccTLD: العملية التي يقوم من خلالها مشغل IANA بإلغاء المسؤولية عن إدارة ccTLD من أحد المديرين المسؤولين.

إذن من الناحية الأساسية -- وإذا قمتم باستعراض التقرير الخاص بالإلغاء، فإننا نشرح بتفصيل كبير المكان الذي بدأنا منه هذا الأمر وكيفية التفصيل المحدد لما قد يحدث.

الشريحة التالية من فضلك.

الأطراف المعنية بشكل كبير: يشمل الأطراف المعنية بشكل كبير على سبيل المثال لا الحصر؛ (أ) الحكومة أو السلطة الإقليمية في الدولة أو الإقليم المرتبط بنطاق ccTLD، (ب) أي أفراد آخرين أو منظمات أو شركات أو روابط أو مؤسسات تعليمية أو غيرهم ممن لديهم مصلحة مباشرة ومادية وجوهرية وشرعية وقابلة للإثبات في تشغيل نطاق ccTLD. إذا قمتم بالاستعراض عبر التعاريف الواردة في RFC 1591، فمن المهم الحصول على تعريف جيد للأطراف المعنية بشكل كبير.

الشريحة التالية من فضلك.

أصحاب المصلحة: صاحب المصلحة هو شخص ما له مصلحة في تشغيل نطاق ccTLD ويشمل ذلك الأطراف المعنية بشكل كبير، والأطراف المعنية، والأطراف الأخرى المشار إليها في RFC 1591.

التحويل من مدير ccTLD مسئول إلى مدير مقترح. من الناحية الواقعية، إذا قمنا بالاستعراض عبر المستندات الكامل، فلن نجد إشارة في المستندات الأصلية إلى أي عملية إعادة تفويض. ويبدو -- يبدو أن المصطلح قد ظهر فجأة وتم استخدامها بشكل جيد جداً، لكن لا توجد هناك إشارة رسمية إلى عملية إعادة التفويض. هناك مرجع إلى عمليات التنازل. إذا التحويل أو التنازل من مدير مسؤولي إلى مدير مقترح: إعادة تعيين وتخصيص الدور الخاص بالمدير المسئول كوصي على نطاق ccTLD وفقاً لاستخدام المصطلح في RFC 1591 إلى مدير مقترح، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر تغيير القيد في قاعدة بيانات IANA.

الشريحة التالية من فضلك.

وكالمعتاد، سوف نعقد اجتماعنا صباح يوم الخميس في تمام الساعة 9:00 حتى الظهر في قاعدة مور. وكما هو المعتاد، فإن اجتماعاتنا دائماً ما تكون مفتوحة. كما أننا نرحب بأي أحد بأي نوع من الاهتمامات بالمجيء والمشاركة معنا والتعرف على كيفية القيام بالأعمال.



علمًا بأن التركيز الأساسي الخاص بنا في هذا الاجتماع سوف يكون إكمال المسرد، والانتهاء من التوصيات الخاصة بالإلغاء واعتماد جدول لاجتماع لندن.

الشريحة التالية.

وإذا حصلتم على العرض التقديمي، فسوف تحصلون على إحداثيات الاتصال. ويمكنكم العثور على كافة الأعمال التي نقوم بها -- تقارير الاجتماع، إلخ -- حيث يتم نشرها على موقع ccNSO على الويب. ويمكنكم تتبع تاريخنا من الألف إلى الياء من خلال ذلك، إذا كان لديك الوقت الكافي والرغبة في ذلك.

كيث؟

شكرًا. ومن ثم، فيما يتعلق بتلخيص التاريخ من حيث إطار عمل التفسير، فقد كان لدينا أعضاء من GAC في مجموعة العمل منذ إنشائها بالإضافة إلى مراقبين من المجتمعات الأخرى. ونقدم لهم الشكر على تعقيباتهم على طول الطريق.

كيث ديفيدسون:

ونحن -- بالنسبة لمن يتذكر التاريخ، كانت لدينا رغبة أولية في الموافقة على كل فصل تلو الآخر في إطار العمل. لكنه -- نعم، رغبت GAC في الاحتفاظ بحقها في النظر في إطار العمل في مجمله قبل تقديم موافقة نهائية. والآن فقد وصلنا إلى نقطة الحصول على إطار عمل كما أننا شارفنا على الانتهاء من المسرد. ونحن ندرك أننا لم نرد على مجموعة من التعقيبات السابقة المقدمة من GAC حول SIP، أي الأطراف المعنية بشكل كبير، وما إلى ذلك. وسوف نعود إلى بحث ذلك. لكن ما نوجه الدعوة إلى GAC للقيام به هو مراجعة إطار العمل في مجمله وتقديم تعليقات على أمل أن نرى موافقة أو التفاوض على طريقة لبحث المشكلات الأخيرة المتبقية التي لم يبت فيها بشكل سريع نسبيًا.

إن ما نهدف إلى تحقيقه يتمثل أيضًا في بدء العمل على تنفيذ إطار العمل مع فريق عمل IANA على الفور تقريبًا بعد هذا الاجتماع مع استعدادنا لاجتماع لندن. وأعتقد أنه في الحالات التي لا يكون لدينا فيها أي خلاف فيما بين GAC ومنظمة ccNSO، فقد نتمكن من إكمال هذه الجوانب الانتقالية على طول الطريق والعودة مرة أخرى إلى أن يكون لدينا أي شيء لم يفض ويتم فضه في اجتماع لندن في الموعد المحدد.

وبالطبع، البعض من ذلك يفيد في تغيير إشراف IANA الذي أقدم علينا في الأيام الأخيرة. علمًا بأن إطار العمل من العناصر الهامة ويظل واحدًا من النواحي الدقيقة جدًا من جوانب السيادة على ccTLD كما يخدم مجتمع الإنترنت المحلي وما إلى ذلك.

وبذلك، فإن الانتهاء من هذا الجزء من العمل واستخدامه وتنفيذه من أجل توفير صبغة وعمق أكبر لمشكلات التفويض وإعادة التفويض سوف يكون مفيد أكثر. إننا فقط نفكر في الأشياء الأخرى التي تقع أمامنا. هناك احتمالية بأنه، وبما أنه لا توجد هناك أي سياسة لإيقاف نطاقات ccTLD، وأنها قد يكون لنا خندق آخر للأعمال من أجل إعداد عملية وضع سياسة سريعة للغاية، وربما عملية وضع سياسة ذات مسار سريع حول تعطيل نطاقات ccTLD فقط من أجل العمل بإطار عمل لهذا الأمر قبل النقل من الحكومة الأمريكية. لكن هذه من المسائل التي يجب على مجتمعنا الحديث حول أكثر من ذلك. لكن، كما تعلمون، أود فقط تنبيهكم إلى هذا الأمر بأنه احتمالية. وكما تعلمون فإن رغبتنا الحقيقية تتمثل في أنه، إذا أمكننا الحصول على قدر من التركيز من GAC على إطار العمل، فسوف تكون لدينا رغبة في التعاون معكم في اجتماع ICANN في لندن من أجل طرح إطار العمل على مجلس إدارة ICANN على أن لا ننسى أن المحرك الأساسي لنا في إجراء إطار عمل بدلاً من إجراء عملية وضع سياسة تمثل في المصادقة على الوثيقة التي يرى مجلس إدارة ICANN أنها نصيحة ملزمة له، هذا إذا أمكن لـ GAC و ccNSO العمل بالتعاون فيما بينها. وهذا يوفر علينا جميعًا محنة عملية PDP الكاملة. وهذا الأمر يحول بيننا وبين وضع سياسة بشكل سريع. إن هذا بشكل خالص، كما قلنا، الهدف منه إضافة صبغة وعمق لما نقول به السياسات والإرشادات التوجيهية الحالية. وبهذا القول، أتوجه إليكم بالشكر الجزيل. كما أننا نرحب بالأسئلة والتعليقات.

شكرًا لك على هذه النظر العامة المفيدة بحق حول ما وصلنا إليه في الجهود الخاصة بمجموعة عمل إطار التفسير.

الرئيس درايدن:

هل لدى أي من الزملاء في GAC أية أسئلة أو تعليقات حول العمل وحول مشاركة GAC فيه؟

ممثل فرنسا، تفضل.



ممثل فرنسا: عفوًا، لدى فقط نقطة واحد -- ربما تفصيل. بما أنني غير متحدث باللغة الإنجليزية، أود فقط أن أفهم ما تعنيه بكلمة "تعطيل نطاق ccTLD". ما المقصود به تحديدًا؟

كيث ديفيدسون: بالطبع، فإن IANA -- عفوًا، فإن RFC 1591 تعلق بأن IANA ليست هي عملية تحديد ما إذا كانت دولة أم لا. ولأغراض الدول، فسوف يعتمد هذا الأمر على قائمة ISO 3166. وفي المناسبات، تحدد منظمة ISO بأن رمز دولة تم إلغاؤه، بسبب انقسام دولة إلى دولتين أو اتحاد دولتين في دولة واحدة أو إجراء أي تغيير آخر على الحدود وما إلى ذلك.

وكان هناك مثالين في تاريخ ICANN، الأول هو دولة تشيكوسلوفاكيا السابقة وأعتقد أن المثال الثاني هو صربيا. ومن ثم عند ظهور تلك النطاقات أيًا كانت، لم تكن هناك أية عملية للسياسة. لم يكن هناك أي أساس للسياسات أيًا كانت. ولم تتم الإشارة إلى ذلك في 1591. ولم تتم الإشارة إلى ذلك في مبادئ GAC.

لذلك يجب أن نتأكد من عدم وجود أي فجوة في السياسة. وكجزء من ذلك ربما يكون التعامل مع منظمة ISO التي قدمت إشارة عامة بأنها لا ترغب إعادة التفويض في قائمة ISO 3166 لمدة 50 سنة على الأقل، لذلك قد يعطي هذا الأمر خطة انتقالية لمدة 50 عامًا أو ربما تكون بحاجة إلى سياسة أخرى.

وهذا باختصار، هو جوهر الأمر.

شكرًا.

الرئيس درايدن:

معي الآن ممثل أستراليا، ثم ممثل إيران.

شكرًا، حضرة الرئيس. شكرًا لك، كيث على هذا التحديث المفيد جدًا.

ممثل أستراليا:

لعدة مرات، فقط فيما يتعلق بمحاولتي التوصل إلى فهم للعملية، فقد كنتم تتحدثون حول العلاقة بين هذا العمل ونقل IANA فيما يخص الاستفادة منها في الحصول على بعض الأشياء والعمل بها ربما قبل نقل IANA.

ومن خلال الوسائط العظيمة وهي، تويتر، والذي يعد وسيلة مفيدة في كسر وتخطي الحدود فيما بيننا، أستنتج أنه تم الحديث حول ذلك بين مجلس الإدارة و ccNSO صباح اليوم، لكن من الصعب جدًا بالنسبة لي فك شفرة المحادثة الكاملة من تويتر.

وبالنظر إلى أن المحادثة ذات صلة أو أنكم قد أجريتم تفكيرًا مستقلًا، ما هي -- بالنسبة لمن لا يزال يحاول فهم جميع الجوانب والأجزاء الفنية في عملية نقل IANA، كيف يتناسب ذلك وما هي الاعتبارات التي يجب أن نكون على وعي بها؟

أعتقد أن هذا الأمر يطرح مجموعة كبيرة من الأسئلة لدرجة قد تجعلنا عاجزين عن الرد عليها عندما نحاول الوصول إلى فهم لهذه المشكلة. وقد حصلنا على المعلومات من الأيام الأخيرة، ومع خلال تفاعلنا مع مجلس الإدارة وما إلى ذلك. وقد حصلنا على الخطوات القليلة الخاصة بنا في مناقشات الهيئة في المجتمع الخاص بنا. ولكن حتى الغد عندما نجتمع من أجل البدء الفعلي في وضع الإستراتيجية الخاصة بنا، لا أشعر بالفعل أنه من المناسب التعليق، ربما باستثناء القول بأنه ربما يكون هناك اتفاق عام في المجتمع بأن أشياء مثل التغييرات المباشرة في قاعدة بيانات IANA، أي التغيير في اسم الخادم بالنسبة لنطاقات ccTLD أو التغيير على رقم الهاتف بالنسبة للمدير أو شيء من هذا القبيل، هو أمر سليم إلى حد ما في الوقت الحالي. وأن لا أرى -- ربما لا نرى بأن عملية النقل في الوقت الحالي ذات أهمية كبير، كما تعلمون. لكن المشكلة التي ستواجهنا هو الإشراف على وظيفة عمليات التفويض وإعادة التفويض. وهذا قد يكون، ربما يكون النقطة التي تبدأ فيها الأشياء في التفاعل مع GAC، لأنه سيكون لديكم وجهات النظر الخاصة حول هذا الأمر. وبالطبع البيانات الواردة من NTIA تتعلق بما إذا كانت عمليات النقل هذه ستكون متعددة الجوانب أو لا يجب أن تكون متعددة الجوانب. بل يجب أن تكون لأصحاب المصلحة المتعددين. ومرة أخرى، أرى فرصة للتعاون والبناء على علاقة GAC و ccNSO باعتبارها طريقة نموذجية بالنسبة لنا في العثور على مخرج من ذلك. لكن لا يزال الوقت مبكرًا جدًا على إعطائكم أي شيء أكثر من ذلك.

كيث ديفيدسون:

شكرًا. الكلمة الآن لممثل إيران، فليفضل.

الرئيس درايدن:

ممثل إيران:

أولاً، شكراً جزيلاً على هذا التقرير. فقد كان مفيداً للغاية.

أعتقد أننا -- يتماشى سؤال بشكل أو بآخر مع ما قاله ممثل أستراليا. فتحويل أو نقل IANA له مفهومين مختلفين. الأول هو نقل الإشراف، هذا أمر، والآخر هو نقل الوظيفة. وقد يشتمل نقل الوظيفة على أن بعض الوظائف التي تقوم بها IANA في الوقت الحالي قد تكون بحاجة إلى تعديل، وقد تكون بحاجة إلى مراجعة.

سوف أعطيكم مثلاً. على سبيل المثال، التقرير. فإن تقرير IANA معقد بدرجة كبيرة ويصعب قراءته ومن التعقيد بحيث يصعب فهمه. لذلك ربما يتعين علينا النظر في هذا الجانب.

لذلك أعتقد أن جديد للغاية، ويجب عليكم العمل على هذا الأمر. ولا نتوقع أي شيء بالرد الفوري، لكنني أرى أنه يجب علينا التفريق بين الاثنين، أي نقل الإشراف ونقل الوظيفة.

وثانيًا، لما لا نستبدل تعطيل ccTLD بإجراء التعديلات؟ بعض اللغات التي نفهمها. فدولة تشيكوسلوفاكيا أصبحت الآن التشيك وسلوفاكيا. ألمانيا الشرقية والغربية أصبحت الآن جمهورية ألمانيا. إذن لما لا يكون التعديل في الاسم، وليس التعطيل؟ فالإلغاء له مدلولات مختلفة تمامًا.

إذن ربما في بعض الوظائف لا يجب علينا استخدام بعض من هذه الأنواع الخاصة تمامًا من الكلمات المستخدم من خلال منظمات خاصة. شكراً. يجب أن نستخدم شيئاً يفهمه الجميع.

كيث ديفيدسون:

شكراً. هل لي بالحديث؟ نقاط جيدة للغاية. الإلغاء عبارة عن مفهوم يحتاج إلى المراجعة من جانبه لأنه في حين أن الدول قد تزول وظهور وقيد كيانات جديدة في قائمة ISO 3166، هناك تفويضات لهذه الدول الجديدة.

أما مفهوم الإلغاء فهو لأن القيد الخاص بها لم يعد موجوداً أو مدرجاً في قائمة ISO 3166، بعد ذلك تزول السياسة الخاصة بالتفويض، ويجب أن تزول، كما حذفت من الجذر. وكما قلت من قبل، هناك فقط حالتين في تاريخ ICANN والتي حدثت فيها عملية الإلغاء، لكن لأنه لا توجد سياسة سوف مفهوم محدد، أعتقد أنها الكلمة المناسبة التي يجب استخدامها.

وبالنسبة لسؤالك الأول، أعتقد أن هذه كانت أكثر من ملاحظة. ونعم، نحن نتشبت بالتأكيد بهذا الفصل تمامًا بين الإشراف والوظائف في حد ذاتها. إذن شكرًا. هذا يعزز من مقاييسنا الحالية للمخاوف.

شكرًا.

الرئيس درايدن:

التالي لدي إيطاليا.

حسنًا. شكرًا، حضرة الرئيس.

ممثل إيطاليا:

أولاً، اسمحوا لي أن أرحب كثيرًا بهذا التطور، لأن هذا الجزء من العمل عظيم جدًا ويكمل مبادئ GAC التي قدمناها في 2005، لأنه يتعامل مع هذه المشكلة الخاصة بالتفويض/إعادة التفويض أو الإلغاء أو أيًا كان، كما يكمل الصورة، إذا جاز لنا القول، فيما يخص السياسات ذات الصلة، أي السياسات والمسائل التشغيلية ذات الصلة برموز البلدان.

وأنا أفهم أنه في اجتماع لندن يمكننا التوقيع وبعد ذلك تقديم ذلك إلى مجلس الإدارة.

وسوالي هو ما الذي نتوقعه بعد أن يأخذ مجلس الإدارة ملاحظاته ويقدم موافقته؟ ما النتائج بعد ذلك؟

ربما يمكنني القول بأن هذا الأمر سيكون بمثابة إرشادات إلى حد ما حول كيفية توجيه مجموعة IANA للتعامل مع المسائل ذات الصلة برموز البلدان. وبعد ذلك يمكنكم القول بأن هذه ليست هي الطريقة الأفضل في تناول عملية PDP، لأن هذا الأمر قد يصبح أكثر تعقيدًا. وما نفهمه هنا هو أننا نعالج نماذج تشغيلية للغاية. لذا ليس هناك الكثير فيما يتعلق بالسياسة شريطة أنه - بالطبع - أنه من الواضح أن رموز البلدان بعد ذلك هي القرارات المرتبطة بالبلد، والحكومات وما إلى ذلك.

لذلك فإنني أرحب جدًا بهذا التقدم.

شكرًا.

الرئيس درايدن:

شكرًا لك، ممثل إيطاليا.

هل تود الرد على هذه النقطة، كيث؟

تفضل، رجاءً.

كيث ديفيدسون:

مرة أخرى، شكرًا لك على آرائك. ولا تنس، هذا بمثابة اختبار لما إذا كان بإمكاننا الحصول على متطلبات إلزامية بالنسبة لمجلس إدارة ICANN من خلال تجنب إجراء عملية PDP. لذلك فإن الطريقة التي يمكننا من خلالها القيام بذلك هي هل تعتمد GAC وتصادق على ذلك وتقدمه إلى مجلس الإدارة كصيحة. وبذلك تصبح ملزمة لمجلس الإدارة بسبب العمليات الخاصة بكم. وقد تكون هذه طريقة أكثر بساطة بالنسبة لنا جميعًا في الحصول على اتفاقية حول شيء ما يضيف الصبغة والعمق، عوضًا على الطرق الأكثر تعقيدًا في إجراء عملية PDP.

فهذه محاولة، وأعتقد أنها قد توفر تعزيزًا لمبادئ GAC الخاصة بكم، وما يجب أن نراه ناتجًا عن التنفيذ هو قدر أكبر من الاتساق في ما توفره تقارير IANA لنا فيما يتعلق بالتعقيبات، بحيث تقدم لنا نتائج قابلة للتنبؤ بها واستخدام لغة قابلة للتنبؤ تكون مناسبة لنا جميعًا.

إذن شكرًا.

الرئيس درايدن:

شكرًا.

بعد ذلك لدي ممثل ناورو، فليفضل.

ممثل ناورو:

شكرًا. أولاً، شكرًا لكم أيها السادة على هذا التقرير.

لاحظت استخدام كلمة الصبغة والعمق عدة مرات، وأنا أتساءل عما إذا كان من الممكن أن نكون أكثر تحديدًا وتفصيلاً فيما يخص الإلغاء في قائمة RFC 1591 بحيث تحتوي على إضافة عامة نحو عملية التوثيق. وعندما تقولون بأنكم تضيفون صبغة وعمق أكثر، هلا تفضلتم بتحديد ذلك، رجاءً.

كيث ديفيدسون:

أعتقد أنه من خلال قراءة التقرير بعناية حيث يوضح على سبيل المثال -- لناخذ مثلاً أبسط. كلمة "مدير" مستخدمة في RFC 1591. ولسبب ما، قررت ICANN بأنه في موقع IANA على الويب، سوف تشير إلى مدير ccTLD باعتباره منظمة راعية. وقد ظهر اللفظ إلى حد ما، لكنه غير مناسب، فهو غير مستند إلى سياسة، لذلك فإننا نسعى إلى استبدال هذا اللفظ بالكلمة "مدير" وبعد ذلك نحدد بأن المدير هو مدير ccTLD، وفقاً لما هو معرف في RFC 1591، وما إلى ذلك.

إذن هذا إلى حد ما الصبغة والعمق.

وأعود وأكرر، عند قراءة تقرير إعادة التفويض من مجلس إدارة ICANN في المستقبل، فإن هذا المصطلح سيظل كما هو. فلن يستبدلوه أو يغيروه. كما أن النتائج الخاصة بعملية إعادة التفويض هذه يجب أن تكون قابلة للتنبؤ ومتسقة.

الرئيس درايدن:

شكراً. بيرني، هل لدى ما تضيفه؟

بيرني تركوت:

ربما فقط قد تضيف فقط مزيداً من المعلومات، إلا أن -- إذا لم تكن قد قرأت وثيقة المشاورات العامة حول الإلغاء، فسوف نشرح لك بالفعل كافة الخطوات وكيفية الوصول إلى هناك، وما الذي يشير إليه اللفظ تحديداً، وما هي العمليات اللازمة للوصول إلى هذه الأمور. كما أننا متوفرون دائماً للرد على ما لديكم من أسئلة حول هذا الموضوع.

الرئيس درايدن:

شكراً. حسناً. لا أرى أسئلة أو طلبات أخرى للحديث من الزملاء في GAC.

فرانك، تفضل.

فرانك مارش:

شكراً لك، هيدر. باختصار شديد للغاية.

الأوراق التي تم تعميمها في أوائل شهر مارس سوف يتم تعديلها بشكل طفيف، أفهم ذلك لأنه سيكون هناك بعض التعديلات التي تأتي نتيجة الاجتماع المنعقد يوم الخميس. وسوف يتم إعادة تعميم ذلك على GAC. وهذا بشكل أساسي يلخص التوصيات التي سوف تنظر فيها GAC. وسوف أكون سعيدًا بالحصول على التعليقات والتعقيبات حول ذلك.

وسوف أناقش ذلك مع مجموعة عمل إطار التفسير FOI، لاسيما مع كيث وبيكي، وأي شخص آخر معني بذلك. وهل يمكن إضافة شيء إلى الهدف والعمل به بشكل حازم قبل اجتماع لندن، أو ورقة خاصة باتخاذ القرارات التي يمكننا التوقيع عليها، على افتراض في هذه النقطة أنه لا توجد هناك أية مخاوف أخرى.

شكرًا.

شكرًا لك، فرانك. إذن بالنسبة لـ GAC، بين الآن واجتماع لندن يمكنهم البحث عن هذه الأوراق أو المراسلات الإضافية، أو هناك طرق أخرى يجب على GAC المشاركة فيها أم أن هذا إرشادكم للمشاركة فيها؟ الخطوات التالية.

الرئيس درايدن:

أعتقد أن الشيء الأساسي هو التعرف على ما إذا كانت هناك أية مخاوف حول الورقة أم لا. وحتى الآن، فإن التعليقات الوحيدة التي تلقيناها كانت من أستراليا والولايات المتحدة. هل الصمت موافقة بالنسبة للبقية أم لا، من الصعب تحديد ذلك، من الصعب التحديد، لكنني سأسأل المشاركين عما إذا كانت لديهم أية مخاوف، بأن يخطرونا بها بأسرع ما يمكن إذا لزم الأمر، بحيث يمكننا العمل من خلال عملية تتم فيما بين الجلسات إذا لزم الأمر.

فرانك مارش:

لكن إن لم يكن الأمر كذلك، فربما يمكننا بعد ذلك التعامل معها بشكل أسرع في اجتماع لندن.

شكرًا. حسنًا.

الرئيس درايدن:

إذن قبل أن ننتهي من جلستنا، هناك مجموعة من النقاط التي يمكن التعرض لها سريعًا.

النقطة الأولى وتتعلق بتحسين تنسيق اجتماعات GAC مع ccNSO. أعرف أن البعض في لجنة GAC كانوا يتحدثون مع زملائهم في ccNSO للتفكير في كيفية تنظيمنا لهذه الجلسات ومواصلة الجهود الجيدة في كلا الجانبين من أجل الحديث حول المشكلات ذات الاهتمام المشترك. وأعتقد أن مجموعة عمل إطار التفسير مثال جيد بحق لأنواع الجهود المشتركة التي أجرينا فيما بين GAC و ccNSO. لكن التخطيط لجلسة مثل هذه، وربما حول موضوعات أخرى، قد يكون من المفيد لنا أن يكون هناك متطوعين، بالتأكيد من جانب GAC، من أجل المساعدة في تنظيم ذلك.

لذلك ليست هناك حاجة للإسراع الآن، لكن إذا كان بإمكانكم التفكير في ذلك ورأيتم أنكم على استعداد للتطوع من أجل المساعدة في تنظيم وإعداد الجلسات، فأعتقد أن هذا الأمر سوف يكون مفيد لنا بحق.

وفي ملاحظة مشابهة، هناك مجموعة عمل مكونة من جميع قطاعات المجتمع يجري تشكيلها من أجل النظر في مشكلة أسماء الدول المقرر استخدامها في المستوى الأعلى. وسوف نتذكرون أنه في الجولة الحالية، فإن الدور كان متمثلاً في إنه قد لا يكون هناك استخدام لأسماء البلدان في المستوى الأعلى. وفي نفس الوقت، مجموعة عمل قطاعات المجتمع هذه سوف تنتظر فيما إذا كان من الممكن بالنسبة لـ ccNSO بالاتفاق مع GAC والأطراف الأخرى المعنية في المجتمع تحديد ما إذا كان هناك سياسة من بعض الإرشادات التي يمكن تضمينها في ذلك يمكن أن توفير إرشاداً حول الظروف التي قد تؤدي إلى طرح نطاق من المستوى الأعلى، أي في حقيقة الأمر، اسم دولة.

لذلك سوف تكون هناك بعض المعلومات التي سيعاد تعميمها على GAC حول هذا الجهد. ومرة أخرى، فإن السؤال الموجه إليكم حول ذلك هو هل سترغبون في المشاركة من جانب GAC في مجموعة العمل هذه أم لا.

لذلك فإننا نتطلع إلى الزملاء المعنيين للمشاركة في ذلك. ومرة أخرى، سوف ترون ملاحظة قادمة عبر البريد الإلكتروني الخاص بـ GAC لتذكيركم بالتفاصيل الخاصة بذلك.

وكما أخبرنا زملائنا من ccNSO، هناك اجتماع خلال هذا الأسبوع يجري التحضير لها، ومجموعة عمل إطار التفسير واحدة منها. لذلك إذا كانت لديكم رغبة أكيدة في المشاركة في هذه الاجتماعات، فعلى الرحب والسعة.

حسناً. إذن هل هناك أي شيء تودون إضافته؟ نعم، بايرون، إليك الكلمة.



لدينا تحديث موجز من زميلي الذي جلس للتو على الطاولة حول تحسينات البرنامج. تحديث موجز للغاية. بيتر.

بايرون هولاند:

نعم، شكرًا لك، بايرون، وشكرًا لك، هيدر. أعتقد أن غالبية الكلمة شملت هيدر في الملخص الخاص بها. ربما فقط أريد أن أركز على أنه ليس فقط بالنسبة للمتطوعين من أجل التنسيق الذين سيتعاونون في صياغة بنود جدول الأعمال. بل في الأساس أيضًا جميع الأشخاص، لكل من ccNSO وأيضًا من GAC، بحيث يخطر ونا مقدمًا بما يتوقعه كل منهما من الآخر. هذا الأمر مهم للغاية. فهو واحد من الأشياء التي وردت من خلال المحادثة التي أجريناها مع أشخاص من GAC.

بيتر فان روست:

أما الدوائر الأخرى فهي أفضل بكثير في التعبير بوضوح عما يتوقعونه من GAC، وما الذي يريدون فهم من عمليات GAC، وما يرغبون في GAC إبلاغه إلى مجلس الإدارة باسمهم. إذن هذا بالتأكيد من الأشياء التي يجب استبعادها من ذلك.

أما الأمر الآخر فهو أن الاجتماعات التي نعقدتها تتسم بالرسمية الشديدة. إننا نعرض شرائح. غالبًا ما تكون محادثة باتجاه واحد، ويتعين علينا أن نصل إلى مستوى أفضل من التفاعل، وربما الإعداد، حيث إن بعضًا من الإرشادات التي تناولها توماس سوف تساعدنا في ذلك.

شكرًا.

شكرًا لك، بيتر.

الرئيس درايدن:

لذلك نرحب كثيرًا بالأفكار والمقترحات حول كيفية تحسين مستوى التواصل وأيضًا في الرد على الأسئلة والرد على الأمور الذي تود ccNSO الحديث حولها من جانب الأشياء الخاصة بنا.

حسنًا. أعتقد عند هذه النقطة يمكننا أن نتوجه بالشكر إلى ccNSO كالعادة لمجيئها والاجتماع معنا اليوم. وقد قمنا بتدوين ملاحظات حول هذا الجانب من الأعمال ذات الصلة بإطار عمل التفسير، ويمكننا الانتقال للأمام على هذا الأساس.

ممثّل الولايات المتحدة، لديك ما تضيفه.

شكرًا. أردت التعقيب على تعليقات بيتر. أولاً أتوجه بالشكر لكم جميعًا على مشاركتنا مرة أخرى وعلى صبركم لأن اهتمامنا كان منصبًا أكثر باتجاه نطاقات gTLD الجديدة في مقابل الأمور الخاصة بـ ccTLD.

ممثّل الولايات المتحدة الأمريكية:

لكنني أردت التعقيب على الاقتراح الأخير. أعتقد أنه اقتراح رائع. كما أرى أن هناك رابط، بالنسبة لتوصيات مجموعة عمل إستراتيجيات الاجتماعات حول الهياكل الجديدة للاجتماعات. هناك -- كان هناك محاولة متعمدة -- لا نعرف على وجه التحديد كيفية تلقي هذه التوصيات والحصول عليها، لكن هناك محاولة هناك من أجل الهيكلة الفعلية للاجتماعات بحيث يقوموا بتسهيل مزيد من التواصل المباشر فيما بين منظمات الدعم/اللجان الاستشارية.

وخلال العرض الذي قدم ظهر أمس، قدم باتريك فالتستروم، رئيس SSAC مداخلة مفيدة للغاية بسؤاله عما إذا كان من يوصي من جانب مجموعة عمل إستراتيجيات الاجتماعات قد أخذوا بعين الاعتبار بالفعل أم لا، واختبارهم في مقابل الهيكل الحالي للاجتماعات.

لذلك فإن ما كان يقوم به بالنسبة لي هو الخطوة الثانية. كيف تتناسب هذه الأفكار في الهيكل -- مع الطريقة التي يتم بها تنظيم الاجتماعات الحالية في حقيقة الأمر؟

كان هناك 255 جلسة متنافسة على الأقل خلال الأسبوع الحالي، وهو قدر كبير.

لذلك أتساءل عما إذا كان بإمكاننا التعاون في تناول أفكار باتريك إلى خطوة أخرى تالية وربطها بتوصية مجموعة عمل إستراتيجيات الاجتماعات بحيث يمكننا القول -- ربما على أمل أن يقول المشاركون بأن هذا الأمر جيد حتى الآن، لكنهم لم يقطعوا شوطًا كافيًا. يجب علينا الآن التعامل مع كيفية هيكلة هذه الاجتماعات.

وأعتقد أن هذا قد يصل بنا إلى بعض المشكلات التي نقترحونها، لأنني أتفق تمامًا مع ما نقترحه.

شكرًا.

الرئيس درايدن:

حسنًا. شكرًا. إذن لقد قمنا بتحديد رابط لمجموعة عمل إستراتيجيات الاجتماعات.

حسنًا. لذا، أشكركم جميعًا. وأتمنى أن نشارك جميعًا بنشاط في وضعت تقرير نهائي حول إطار عمل التفسير.

بالنسبة لـ GAC، فسوف ننتقل إلى جلسة تحضيرية لتبادل وجهات النظر مع مجلس الإدارة في نهاية اليوم، وللاستعداد أيضًا للتقرير الموجز الذي سيرد إلينا من المدير التنفيذي غدًا. إذن هلا توفقًا مؤقتًا لمدة دقيقتين كي نتيح الفرصة لزملائنا بالانتقال إلى جلستهم التالية.

بايرون هولاند:

شكرًا جزيلًا. ملاحظة إدارة لـ CC -- زميلي من CC، يتعين علينا الآن العودة سريعًا إلى القاعة لأن هناك جلسة أخرى في تمام الساعة 3:00 ستعقد في غضون دقيقتين. إلى اللقاء هناك.

[نهاية النص المدون]